Nuachtlitir mí Eanair 2026

A thusimitheoirí agus a dhaltaí,

Cuirimid fáilte ar leith romhaibh go léir ar ais ar scoil.
Táimid ag tnúth le bliain iontach, ag comhoibriú le chéile ar leas na bpáistí fen ár gcúram.

We welcome you all back to school, and look forward to a great new year, continuing to working together to benefit the children under our care.

Bhaineamar go léir an-sásamh as an téarma iontach deirneach a bhí againn. Ghlac gach rang sa scoil páirt i gceolchoirmeacha éagsúla- bhí trí cinn ag na naíonáin, ceann amháin ag Rang a 1, agus dhá cheann istoíche. Míle buíochas don bhfoireann as an obair ar fad a bhain le seo idir ranganna, cór agus grúpa ceoil , agus daoibhse ar fad- ár lucht féachana.

We all enjoyed a wonderful last term. Every class in the school took part in various concerts - three infant concerts, one for Rang 1, and two evening concerts. Many thanks to the staff for all the preparation and rehearsals involved, to the choir and music group, and to all of you - our audience for attending.

Tháinig an t-Athair Ciarán chugainn ar an Déardaoin, chun Aifreann a rá, a chuir críoch beannaithe le 2025 ar scoil.

We are grateful to Fr. Kieran, who said Mass in the school on Thursday 18th, an appropriately prayerful end to 2025.

SOS Cill Chainnigh

Ghabh SOS Cill Chainnigh buíochas linn, as an €556.40, a bailíodh um Shamhain, ag smaoineamh ar Emma Cody, a cailleadh i rith an tSamhraidh.

SOS were extremely grateful for the sum of €556.80 donated at Halloween, in memory of Emma Cody, who spent many happy years working here.

Geansaithe na Nollag ***Pop Up Christmas Jumper Shop***

Míle buíochas as bhur dtacaíocht leis an Siopa Pop Up Geansaithe na Nollag agus ar ndóigh buíochas do Choiste Glas na Gaelscoile a rinne an-chuid obair roimh ré agus ar an lá. Táimid an-shásta leis an **€330** a rinneamar agus tá sé curtha ar aghaidh go TROCAIRE. Tá súil againn go bhfuil níos mó eolais ag na páistí anois faoin mearfhaisean agus na himpleachtaí a bhaineann leis.

Thank you for your support with our Siopa Pop Up Geansaithe na Nollag. Huge thanks also to our wonderful Coiste Glas na Gaelscoile who worked diligently to organise the shop. We are delighted to have raised ***€330*** *and have sent this money to TROCAIRE. We hope that all of the children are now a little more conscious of fast fashion and its negative impacts.*

Is muidne le meas,

Múinteoirí Maria Ní Raghallaigh agus Méabh

Féilire agus cártaí na Nollag

Táimid fíor-bhuíoch do Choiste na dTuismitheoirí as ucht an obair iontach a rinne siad ar chártaí na Nollag agus féilire na scoile. Bhí na cártaí go hálainn agus tá siad á mholadh ag an-chuid de chairde agus gaolta na scoile ó shin. Míle buíochas chomh maith des na gnónna ar fad go háitiúil a thug urraíocht don bhféilire.

We are very grateful to our Coiste for all their work in putting together the wonderful Christmas cards and our school calendar for 2026. We have all received great compliments for the wonderful art work on these very special cards. We are also very thankful to all the local companies who sponsored ads in the annual calendar and as always we ask you to support them in any way you can.

Cuairt ar Thig Altranais/ ***A Visit to the Residence Nursing Home***

Thug an Grupa Ceoil cuairt ar an Residence roimh na Nollag. Bhain na daoine ann, an taitneamh go deo as ceol agus damhsa álainn na bpáistí.

Our Grúpa Ceoil visited the Residence Nursing Home before Christmas, where their music and dancing were thoroughly enjoyed. Go raibh maith agaibh a pháistí agus Múinteoir Proinnsiasa agus Fiona.

Iarrataisí Nua- Naíonáin Shóisearacha 2026-2027 ***Applications for Junior Infants 2026-2027***

Glacfar le hiarratais do Naíonáin Shóisearacha 2026-2027, go dtí an Aoine 30/01/2026.

Tá an fhoirm ar fáil san oifig nó ar an suíomh scoile.

Applications for Junior Infants will be accepted until 30/01/2026.

The Application Form is available in the school office or on our website.

https://www.osrai.com/wp-content/uploads/2025/09/Foirm-Iarratais-Rang-Naionain-2026-2027.pdf

An t-Earrach

Cúpla mí ó shin, fuair gach rang sa scoil bleibíní. Chaith siad an chuid ama ag cur na bláthanna seo gar don gcosán in aice leis an astro. Beimid ag tnúth len iad a fheiscint ag fás go luath. Cuireadh cloche timpeall ar na háiteanna ina bhfuil bláthanna curtha, ionas nach mbeifear ar siúl orthu.

Tá moladh ar leith tuilte ag roinnt daltaí i Rang 5, a dhearaigh agus a thóg an falla álainn seo go cúramach, ag díriú air i rith am lóin. Innealltóirí óga iontacha!

A few months ago, every class in the school received bulbs. These flowers were planted near the path next to the astro. We look forward to seeing them grow soon. The areas planted are marked with stones, to ensure they won't be trampled.

A special mention goes to some students in Rang 5, who designed and carefully built this beautiful wall, focusing on it during lunchtime. Amazing young engineers!

Mol an óige agus tiocfaidh sí.

Club Obair Bhaile

Ó thús mí Eanair, beidh an Club Obair Bhaile á eagrú ag Múinteoirí Maria D agus Máire Ruth.

From January onwards, the Club Obair Bhaile will be managed by Múinteoirí Maria D agus Máire Ruth, and will be similar to all other optional, independent, after school activities.

All bookings will need to be requested via email:

clubob26@gmail.com

Please email to request the number of days you wish your child to attend, to the above email address only.

Táim buíoch d'Aisling, as an méid ama ar fad a bhain leis an obair seo, agus do na múinteoirí ar fad a chabhraigh leis.

No Smartphone Voluntary Code

Táimid ag tnúth le seoladh Chód Deonach ag diúltiú do Fóin Chliste ag Coiste na dTuismitheoirí níos déanaí an mhí seo.

Rinneadh an cinneadh an comhaontú deonach nua seo a thabhairt isteach ar chúl

thorthaí an tsuirbhé thar na bearta i bhfabhar a thabhairt isteach, mar atá leagtha amach thíos.

As na freagraí a fuarthas ó Thuismitheoirí/Chaomhnóirí:

- Bhí 97.2% i bhfabhar 'Cód Deonach ag diúltiú Fóin Cliste le héifeacht láithreach

- Thacódh 0.9% le cur chuige céimnithe i leith 'Cód Deonach'.

- Ní raibh 1.9% i bhfabhar Cód Deonach.
Líon isteach an t-iarratas ceadanna ar Aladdin, mura ndearna tú amhlaidh cheana féin.

We look forward to the launch of Gaelscoil Osraí Parents' Association, No Smartphone Voluntary Code later this month.
The decision to introduce this new voluntary agreement has been made on the back of the overwhelming survey result in favour of its introduction, as outlined below.
Of the responses received from Parents/Guardians:
- 97.2% were in favour of a 'No Smartphone Voluntary Code' with immediate effect
- 0.9% would support a phased approach to a 'No Smartphone Voluntary Code'.
- 1.9% were not in favour of a Voluntary code.

Please complete the permission request on Aladdin, if you have not done so already.

Costasaí Breise Scoile/ Additional School Expenses

Táimid an-bhuíoch do gach éinne go bhfuil na costaisí seo íoctha acu roimhe seo.

We are very grateful to anyone who has paid this before now. We appreciate the difficulties many of you are facing. Please let us know in confidence if this is the case.

Gaeilge, Gaeilge i gcónaí

Iaraimid oraibh tábhacht na Gaeilge a threisiú le bhúr bpáistí le bhur dtoil. Molaimid páistí go rialta nuair go 'mbeirimid orthu' ag labhairt Gaeilge agus tá ár nduaiseanna do Ghaeilgeoirí na seachtaine mar chuid den dtionól seachtainiúil.

Ná dearmad chomh maith go gcabhraíonn do shampla mar thuismitheoir go mór. Labhraíonn páistí a chloiseann Gaeilge á labhairt ag tuismitheoir i bhfad níos mó Gaeilge. Ní chaithfidh an Ghaeilge sin a bheith foirfe-is breá le páistí a bheith ag ceartú Mamaí nó Daidí!

We ask you to make a special effort this month to emphasise the importance of speaking as Gaeilge in school to your children. We regularly praise children who make real efforts in the school and our Gaeilgeoir na Seachtaine prize is still a central part of our weekly Tionól or assembly.

Don't forget also that your example as parents is hugely important. Your Gaeilge around your children doesn't have to be perfect. In fact, your children love correcting your mistakes! Bígí linn agus bainigí trial as.

Ar fáil/*Available for collection:*
Classroom chairs suitable for 6th class children. Please call in and reuse what you can.

Párcáil:
Siúl, nó rothaigh ar scoil más féidir.
Fág an gluaisteán gar don scoil, agus siúl an chuid eile den slí.
Mas ag tiomáint atá tú, bain úsaid as an ngeata is faide ó bhun an bhótair chun teacht isteach.
Na párcáil I gcarrchlós na fóirne nó sna spásanna taobh istigh den ngeata, trasna ón rac rothar, nó san áit nua do bhusanna lasmuigh den scoil.
Cúlaigh agus párcáil ar dheis
Lig amach ar chlé
Le bhúr dtoil, bíodh meas agaibh ar riachtanaisí gach éinne.
Déan iarracht gan dul i dtaithí ar fanacht le do pháiste ar feadh tréimhse fada ar maidin, mar is deacair nós a bhriseadh, agus ní chabhraíonn sé le pobal na scoile má bhíonn an carr-chlós lán le gluaisteáin a bhaineann le tuismitheoirí ag fanacht sa líne lena bpáistí gach maidin.

Parking
Walk or cycle to school if possible.
Park farther from the school and walk the rest of the way.
If driving, use the gate farthest from the bottom of the road to drive in.
Please don't use the staff car park or the staff spaces just inside the gate, across from the bike rack, or in the new bus parking area outside the school.
Reverse parking on the right.
Drop off on the left.
Please respect the needs of the whole school community.

Try not to make a habit of waiting in the line with your child every morning. This is a difficult habit to break, and it makes drop-off very difficult if the car park is full due to parents waiting in the line with their children every morning.

Meabhrúcháin /*Reminders*
The following is the advice of Allianz- who are the national Primary School insurers:

The school will open to receive pupils at the hour of 8.50 a.m. No responsibility is accepted for pupils arriving before that time. No pupils should arrive later than 9.10 a.m.

Classes will end each day at 2.50 p.m. Parents who wish to have their children escorted home should make their own arrangements to have them met at the school gate and the person to escort them should be at the school not later than 2.50 p.m.as the school cannot accept responsibility for looking after the children after that time.

In the case of children travelling by the School Bus, the school cannot accept responsibility for escorting them from the bus to the school or from the school to the bus. Parents who feel that their children may need to be escorted in these circumstances should make arrangements to ensure that some escort is provided.

Buíochas ar leith do Mhúinteoir Nioclás, as an eolas leanúnach ar fad ar shuíomh Instagram na scoile.

Le buíochas as bhúr dtacaíocht,

Siobhán Ní Chorcora, agus an fhoireann ar fad

Beannachtaí na bliana úire ort

Urnaí agus guí,

Go mbeirímid beo ag an am seo arís.